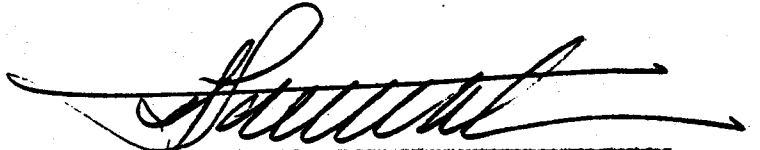


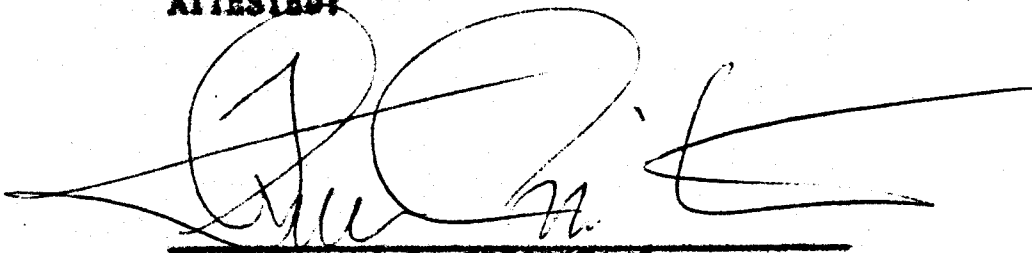
SIXTEENTH GUAM LEGISLATURE
1982 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Substitute Bill No. 627, "An Act authorizing the sale of government lands to certain individuals", was on the 14th day of May 1982, duly and regularly passed.

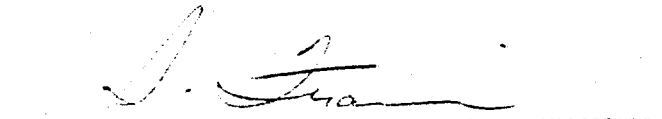

THOMAS V. C. TARAKA
Speaker

ATTESTED:




THOMAS C. CRISOSTOMO
Senator and Legislative Secretary

.....
This Act was received by the Governor this 14th day of
June, 1982, at 3:30 o'clock P.M.


SHERRA L. FRANCISCO
Assistant Staff Officer
Governor's Office

APPROVED:


PAUL M. CALVO
Governor of Guam

DATED: 6/15/82
P.L. 16-92

SIXTEENTH GUAM LEGISLATURE
1982 (SECOND) Regular Session

Bill No. 627
(As Substituted by the Committee on
Housing, Community Development and
Resources)

Introduced by: J. I. Leon Guerrero, J. F. Quan, J. T. San Agustin

J. Q. Torres
L. L. Umagat
A. R. Unpingco
F. F. Blas
A. C. Lamorena III
E. R. Duenas

AN ACT AUTHORIZING THE SALE OF GOVERNMENT
LANDS TO CERTAIN INDIVIDUALS.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. Legislative Findings. The government of Guam
3 has entered into agreements with certain individuals relative to
4 the transfer of government-owned real property to them. Pursuant
5 to some of the sale agreements, the government has accepted com-
6 pensation. The enactment of certain laws has prevented the
7 completion of the transactions in a timely manner. Although the
8 Legislature has acted to approve by resolution several of these
9 transactions, the Governor has advised the Legislature that with-
10 out enactment of further legislation, the commitments will not be
11 honored and transactions will not be completed. In order to
12 fulfill obligations of the government, remedial legislation
13 authorizing the transactions is required.

14 Section 2. Notwithstanding any other provision of law with
15 respect to the sale of government land including but not limited
16 to the Chamorro Land Trust Act and laws requiring the concurrence
17 of the Legislature in the sale of government land, the Governor
18 shall sell government real property as follows:

- 19 1. to Anthony C. Benavento
20 Lot No. 5 Block No. 4 Tract No. 173
21 Machananao (Agafa Guas)

- 1 2. to Teresita R. Estrada
- 2 Lot No. 3 Block No. 4 Tract No. 178
- 3 Machananao (Agafa Gumas)
- 4 3. to Melencio G. and Concepcion Q. Santos
- 5 Lot No. 21 Block No. 6 Tract No. 178
- 6 Machananao (Agafa Gumas)
- 7 4. to Maria P. Blas
- 8 Lot No. 12 Block No. 3 Tract No. 178
- 9 Machananao (Agafa Gumas)
- 10 5. to Daria Reyes (Dolus)
- 11 Lot No. 12 Block No. 8 Tract No. 178
- 12 Machananao (Agafa Gumas)
- 13 6. to Vicente E. Pangelinan
- 14 Lot Nos. 1332 and 1333
- 15 Agana
- 16 7. to Richard E. Moylan
- 17 Portions of Old Corte Street bounded
- 18 on the North by Lot Nos. 1054, 1053,
- 19 105301, and 1051; on the South by Lot Nos.
- 20 1031, 1035, 1036 and 1037
- 21 (Agana)
- 22 8. to Ana C. Acfalle
- 23 Portion of Bull Cart Trail bounded
- 24 on the North by Lot No. 12,
- 25 on the South by Lot No. 11
- 26 Merizo
- 27 9. to Vicente D. Ada
- 28 That parcel of land bounded by
- 29 Lot Nos. P1G. 1A-a;
- 30 P1G. 5-6 and Route No. 4
- 31 Sinajana

1 10. to Joseph Roberto
2 That Parcel of Agana-Piti Road bounded
3 on the North by Lot No. 70.01, on
4 the East by Lot No. 79.02, on the
5 South by Lot No. 439-1, and on the
6 West by Lot No. 45-2-1, Route No. 2,
7 and Lot No. 45-2-1, municipalities of
8 Piti and Agat, containing an area
9 of 1,621 ± square meters

10 11. to Jose A. Santiago
11 That certain tract of government
12 land described as Parcel Lot No.
13 176-1, containing an area of 1,159
14 square meters, municipality of Umatac

15 12. to John Dugan
16 Portion of Old Bull Cart Trail, Dededo, Guam,
17 containing an area of 305 square meters
18 and East of Lot No. 5052-7

19 Section 3. Notwithstanding any other provision of law with
20 respect to the sale of government land including but not limited
21 to the Chamorro Land Trust Act and laws requiring the concurrence
22 of the Legislature in the sale of government land, the Governor
23 shall sell government real property or exchange government real
24 property with any person, partnership or corporation in accord-
25 ance with the terms of any agreement entered prior to May 10,
26 1982, if such transaction was approved by a resolution of the
27 Guam Legislature duly and regularly adopted prior to May 10, 1982.

28 Any transaction involving the sale or exchange of government
29 owned real property which was entered prior to May 10, 1982 and

1 approved by a resolution of the Guam Legislature duly and regu-
2 larly adopted prior to May 10, 1982 which has been finalized,
3 shall be deemed lawful and authorized by law retroactively to the
4 date of the issuance of the deed by the government.

5 Section 4. The Governor shall direct the Director of the
6 Department of Land Management and the Attorney General to prepare
7 appropriate deeds and other contracts to consummate the sales of
8 property within thirty (30) days after the receipt of compensa-
9 tion.

DATE May 14 1982

SIXTEENTH GUAM LEGISLATURE

VOTING RECORD

S BILL/RESOLUTION NO. 627

MAIN SPONSOR J. I. Leon Guerrero

SENATOR	AYE	NAY	NOT VOTING	ABSENT
BLAS, Frank F.	✓			
BORDALLO, Madeleine Z.	✓			
CHARFAUROS, Edward T.	✓			
CRISOSTOMO, Thomas C.	✓			
DUENAS, Edward R.	✓			
GUTIERREZ, Carl T. C.				✓
KASPERBAUER, Carmen A.	✓			
LAMORENA, Alberto C., III	✓			
LEON GUERRERO, Jose I.	✓			
MOYLAN, Kurt S.	✓			
PEREZ, Peter F., Jr.	✓			
QUAN, John F.	✓			
QUITUGUA, Franklin J.	✓			
SAN AGUSTIN, Joe T.	✓			
SANTOS, Francisco R.	✓			
SUDO, Ramon Q.	✓			
TANAKA, Thomas V. C.	✓			
TORRES, Jess Q.	✓			
UMAGAT, Lloyd L.	✓			
UNDERWOOD, James H.	✓			
UNPINGCO, Antonio R.	✓			

T O T A L

20

1